

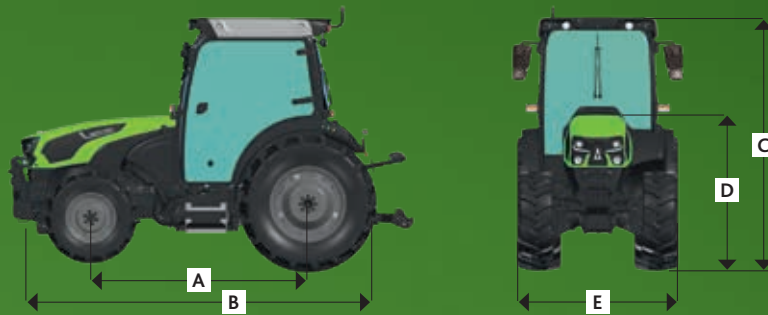
# SERIE 5 DF/DS/DV. WIR SIND BEREIT FÜR DIE SAISON. UND DU?



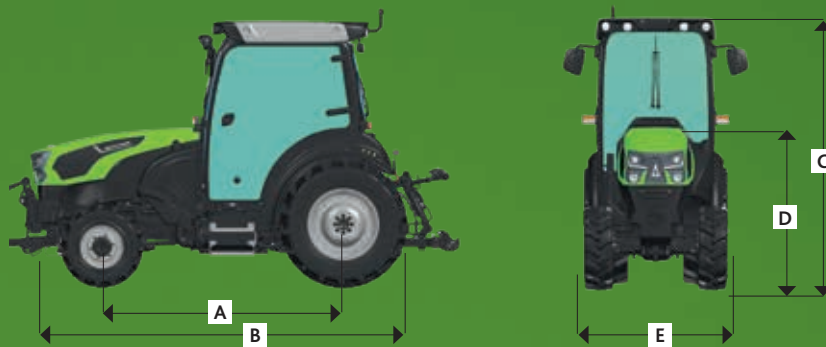
5090 – 5095 – 5100 – 5105 – 5115 DF/DS/DV  
STAGE V



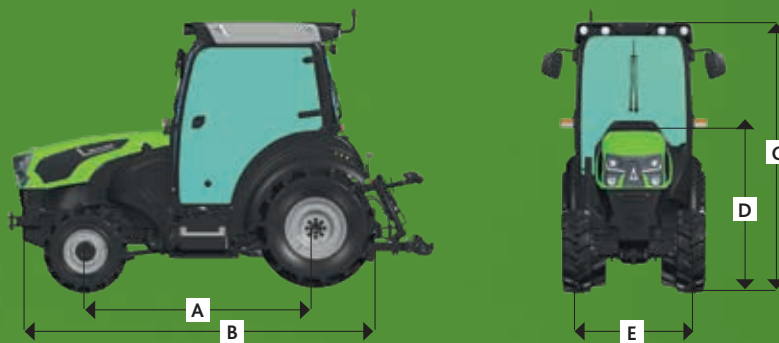
TECHNISCHE DATEN	5090 DF 5090 DS 5090 DV		5095 DF 5095 DS 5095 DV		5100 DF 5100 DS 5100 DV		5105 DF 5105 DS 5105 DV		5115 DF 5115 DS 5115 DV	
	MOTOR									
Typ		FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 35	FARMotion 45	FARMotion 45	FARMotion 45	FARMotion 45
Abgasstufe								Stage V		
Ansaugsystem								Turbo mit Ladeluftkühler		
Einspritzsystem	Typ							Common Rail bei 2.000 bar		
Zylinder/Hubraum	Anz./cm <sup>3</sup>	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849	3/2887	4/3849	4/3849	4/3849	4/3849
Maximale Leistung (ECE R120)	kW/PS	67/91	70/95	75/102	70/95	75/102	78/106	85/116	85/116	85/116
Leistung bei Nenndrehzahl (ECE R 120)	kW/PS	63.5/86	66.4/90	71.1/97	66.4/90	71.1/97	74/101	80.6/110	80.6/110	80.6/110
Max. Drehmoment bei 1.400 U/min	Nm	372	389	417	389	417	433	472	472	472
Kraftstofftankinhalt (mit Frontkraftheber/ Zapfwelle) - DF-Modelle	l	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)	81 (61)
Kraftstofftankinhalt (mit Frontkraftheber/ Zapfwelle) -DS/DV-Modelle	l	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)	75 (55)
XL-Kraftstofftankinhalt (mit Frontkraftheber/ Zapfwelle)	l	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)	100 (80)
Tankinhalt AdBlue	l	13	13	13	13	13	13	13	13	13
GETRIEBE - MECHANISCHES WENDEGETRIEBE										
Anzahl der Gänge - 4-Gang-Getriebe*		12+12 oder 24+12 (mit mechanischer Untersetzung) oder 24+24 (mit 2 Lastschaltstufen HI-LO)								
Maximale Geschwindigkeit - 4-Gang-Getriebe*	km/h	40								
Anzahl der Gänge - 5-Gang-Getriebe		15+15 oder 30+15 (mit mechanischer Untersetzung) oder 30+30 (mit 2 Lastschaltstufen HI-LO) oder 45+45 (mit 3 Lastschaltstufen HML)								
Höchstgeschwindigkeit - 5-Gang-Getriebe	km/h	40 bei reduzierter Motordrehzahl**								
GETRIEBE - POWERSHUTTLE										
Anzahl der Gänge - 5-Gang-Getriebe		15+15 oder 30+15 (mit mechanischer Untersetzung) oder 30+30 (mit 2 Lastschaltstufen HI-LO) oder 45+45 (mit 3 Lastschaltstufen HML)								
Höchstgeschwindigkeit - 5-Gang-Getriebe	km/h	40 bei reduzierter Motordrehzahl**								
ZAPFWELLE										
Zapfwellendrehzahlen		540/540E oder 540/540E/1000 oder 540/540E/Wegzapfwelle								
Zapfwellenautomatik hinten		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Frontzapfwelle 1000		○	○	○	○	○	○	○	○	○
KRAFTHEBER										
Heckkraftheber mit EHR		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Schwingungstilgung Heckkraftheber		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hubkraft Heckkraftheber - DF (STD/OPT)	kg	3130/3940	3130/3940	3130/3940	3130/3940	3130/3940	3130/3940	3130/3940	3130/3940	3130/3940
Hubkraft Heckkraftheber - DS		2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600
Hubkraft Heckkraftheber - DV		2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600	2600
Hydraulische Seitenstabilisatoren und Hubstrebe rechts		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Frontkraftheber (Hubkraft 1.500 kg)		○	○	○	○	○	○	○	○	○
HYDRAULIKANLAGE										
Open-Center-Hydraulikanlage (STD)	l/min	56	56	56	56	56	56	56	56	56
Open-Center-Hydraulikanlage mit Doppelpumpe (OPT)	l/min	68	68	68	68	68	68	68	68	68
Zusatzsteuerventile hinten (STD/OPT)	Anz.	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3
Zusatzsteuerventile mit Mengenregler		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Druckloser Rücklauf hinten		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zwischenachs-Hydraulikanschlüsse - vom Heck dupliziert (OPT)	Anz.	2/4/5	2/4/5	2/4/5	2/4/5	2/4/5	2/4/5	2/4/5	2/4/5	2/4/5
Druckloser Rücklauf im Zwischenachsbereich		○	○	○	○	○	○	○	○	○
BREMSEN										
Vorderachse mit Bremsen		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hydraulische Anhängerbremse		○	○	○	○	○	○	○	○	○
ABS-Steckdose		○	○	○	○	○	○	○	○	○
VORDERACHSE										
Allradantrieb und Differentialsperre elektrohydraulisch zuschaltbar		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automatische Allradzuschaltung		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Separate Lenkungspumpe	l/min	42	42	42	42	42	42	42	42	42
SDD-Schnellenkung		○	○	○	○	○	○	○	○	○
GEFEDERTE VORDERACHSE MIT EINZELRADAUFHÄNGUNG (OPT)										
Adaptive Dämpfung, Auto-Niveauregulierung		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Anti-Wank- und Seitenstabilisierungsfunktion		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Differential-Traktionskontrolle (DTC)		●	●	●	●	●	●	●	●	●
KABINE										
Kabine mit 4 Pfosten		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ebener Kabinenboden		●	●	●	●	●	●	●	●	●
InfoCenter		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Einstellbare Lenksäule		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Fahrersitz mit mechanischer Federung		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fahrersitz mit pneumatischer Federung		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Kabine auf Hydro-Silent-Blöcken gelagert		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kat. 4-Filtersystem		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Aufstellbares Kabinendach im Heck		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Panorama-Frontscheibe		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Halogen-Arbeitscheinwerfer (STD)	Anz.	4	4	4	4	4	4	4	4	4
LED-Arbeitscheinwerfer (OPT)	Anz.	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6
Mechanischer Kreuzhebel für zwei Zusatzsteuerventile		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Smartphone-Halterung und 2 USB-Anschlüsse		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Radio		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Externer Batterie-Pol		○	○	○	○	○	○	○	○	○
Externe Bedienelemente für Zapfwelle und Heckkraftheber		○	○	○	○	○	○	○	○	○
CTM - Telematikmodul		○	○	○	○	○	○	○	○	○



TECHNISCHE DATEN		5090 DF	5095 DF	5100 DF	5105 DF	5115 DF
<b>ABMESSUNGEN</b>						
Mit Vorderreifen	Größe	300/70 R20	300/70 R20	300/70 R20	300/70 R20	300/70 R20
Mit Hinterreifen	Größe	420/70 R28	420/70 R28	420/70 R28	420/70 R28	420/70 R28
Radstand (A)	mm	2044	2174	2044	2174	2174
Max. Länge (B)	mm	3670	3800	3670	3800	3800
Gesamthöhe - KABINE (C)	mm	2520	2520	2520	2520	2520
Höhe an der Motorhaube (D)	mm	1475	1475	1475	1475	1475
Breite (E)	mm	1624	1624	1624	1624	1624
Leergewicht	kg	3290-3880	3515-4105	3290-3880	3515-4105	3515-4105
Zulässiges Gesamtgewicht	kg	5200	5200	5200	5200	5200



TECHNISCHE DATEN		5090 DS	5095 DS	5100 DS	5105 DS	5115 DS
<b>ABMESSUNGEN</b>						
Mit Vorderreifen	Größe	280/70 R18	280/70 R18	280/70 R18	280/70 R18	280/70 R18
Mit Hinterreifen	Größe	380/70 R28	380/70 R28	380/70 R28	380/70 R28	380/70 R28
Radstand (A)	mm	2086	2216	2086	2216	2216
Max. Länge (B)	mm	3670	3800	3670	3800	3800
Gesamthöhe - KABINE (C)	mm	2495	2495	2495	2495	2495
Höhe an der Motorhaube (D)	mm	1475	1475	1475	1475	1475
Breite (E)	mm	1380	1380	1380	1380	1380
Leergewicht	kg	3265-3865	3320-3920	3265-3865	3320-3920	3320-3920
Zulässiges Gesamtgewicht	kg	5000	5000	5000	5000	5000



TECHNISCHE DATEN		5090 DV	5095 DV	5100 DV	5105 DV	5115 DV
<b>ABMESSUNGEN</b>						
Mit Vorderreifen	Größe	180/95 R16	180/95 R16	180/95 R16	180/95 R16	180/95 R16
Mit Hinterreifen	Größe	280/85 R24	280/85 R24	280/85 R24	280/85 R24	280/85 R24
Radstand (A)	mm	2086	2216	2086	2216	2216
Max. Länge (B)	mm	3670	3800	3670	3800	3800
Gesamthöhe - KABINE (C)	mm	2395	2395	2395	2395	2395
Höhe an der Motorhaube (D)	mm	1440	1440	1440	1440	1440
Breite (E)	mm	1166	1166	1166	1166	1166
Leergewicht	kg	3180-3690	3235-3745	3180-3690	3235-3745	3235-3745
Zulässiges Gesamtgewicht	kg	5000	5000	5000	5000	5000

● = serienmäßig ○ = optional - = nicht verfügbar \*Nicht verfügbar für DV-Modelle \*\* Je nach Größe der Hinterreifen

Die technischen Angaben und Abbildungen dienen lediglich als Richtwerte. DEUTZ-FAHR ist stets bestrebt, seine Produkte an Ihre Anforderungen anzupassen. Wir behalten uns deshalb vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

## Highlights

Die Serie 5 DF/DS/DV ist mit einer Breite von 1,12 bis 1,70 m, mit zwei verschiedenen Radständen, drei Kabinenvarianten und einer Vielzahl von Getriebekonfigurationen erhältlich und bietet damit den idealen Traktor für alle denkbaren Anforderungen im Obst- und Weinbau in Europa. Egal für welches Traktormodell Sie sich entscheiden, die Serie 5 DF/DS/DV bietet eine hervorragende Wendigkeit in Kombination mit kompakten Außenmaßen und einem außergewöhnlichem Fahrkomfort.

## FARMotion 35- und 45-Motoren.

Die neuen 3- und 4-Zylinder-Motoren FARMotion 35 und 45 wurden speziell für den landwirtschaftlichen Einsatz entwickelt. Sparsamer als je zuvor und mit noch längeren Wartungsintervallen sind diese Kraftpakete mit einer Leistung von bis zu 116 PS erhältlich. Obwohl der FARMotion 45 den größten Hubraum in dieser Traktorenklasse hat, ermöglicht die ausgeklügelte Konstruktion und Anordnung dieser Motoren, Traktoren mit extrem kompakten Außenmaßen. Mit der schrägen und konisch zulaufenden Motorhaube und dem kurzen Radstand, der durch den FARMotion 35 Motor ermöglicht wird, bieten diese Traktoren die gleiche ausgezeichnete Wendigkeit und Sicht wie die vorherige Generation.

## Getriebe.

Die große Auswahl an Getriebevarianten ermöglicht es jedem Kunden, seinen Traktor genau auf seine Bedürfnisse abzustimmen. Die Konfigurationen reichen von 12+12 Gängen bis zu 45+45 Gängen mit 3-stufiger Lastschaltung (HML) sowie neuen Hi-Lo-Getriebevarianten mit 24+24 oder 30+30 Gängen. Es besteht sogar die Möglichkeit, zwischen verschiedenen PowerShuttle-Varianten zu wählen, d. h. entweder ein konventionelles mechanisches Wendegetriebe oder ein hydraulisches Wendegetriebe mit SenseClutch-Funktion, mit 5-stufig einstellbarem Ansprechverhalten für den Fahrtrichtungswechsel.

## Kabine.

Die Kabine der 5 DF/DS/DV-Traktoren bietet einen hervorragenden Fahrkomfort mit völlig ebenem Boden ohne Mitteltunnel und einer Hydro-Silentblock-Federung. Die neue ergonomische Instrumententafel und die verstellbare Lenksäule sorgen dafür, dass die Bedienelemente für Fahrer jeder Statur ideal positioniert werden können. Das Filtersystem der Kategorie 4 und die Kabinenbelüftung mit Druckregelung bieten dem Fahrer einen wirksamen Schutz, so dass Pflanzenschutzmittel ohne Atemmaske oder andere persönliche Schutzausrüstungen ausgebracht werden können. Die Konnektivität für „Landwirtschaft 4.0“ wird durch das CTM-Telematikmodul als Schnittstelle gewährleistet.



## Achsen.

Als Alternative zur konventionellen Pendel-Vorderachse gibt es optional die gefederte ActiveDrive Vorderachse mit Einzelradaufhängung und aktiver Dämpfungsregelung, die den Komfort, die Sicherheit und die Zugleistung optimiert. Eine echte Allradbremse mit Bremsen an allen vier Rädern ist serienmäßig, während die SDD-Schnellenkung und automatische Allradzuschaltung optional erhältlich sind, damit Wendemanöver schneller und komfortabler ausgeführt werden können.

## Hydraulikanlage.

Am Heck des Traktors stehen bis zu 3 Zusatzsteuerventile und ein druckloser Rücklauf zur Verfügung, während im Zwischenachsbereich bis zu 5 hydraulische Anschlüsse (vom Heck dupliziert) und ein druckloser Rücklauf möglich sind. Die Zusatzsteuerventile werden standardmäßig über einzelne mechanische Bedienhebel betätigt. Alternativ können 2 Zusatzsteuerventile über einen mechanischen Kreuzhebel mit einer Hand bedient werden. Alle Hydraulikanschlüsse werden entweder von einer Pumpe mit 56 l/min oder von einem Doppelpumpensystem versorgt, das bis zu 68 l/min Öl fördern kann. Unabhängig von der Pumpenvariante wird die Lenkung von einem separaten Hydraulikkreislauf gespeist, der völlig unabhängig von der Arbeitshydraulikanlage ist, welche die Zusatzsteuerventile und die Kraftheber versorgt.